

**Zeitschrift:** Rorschacher Neujahrsblatt

**Band:** 29 (1939)

**Rubrik:** Kalendarium

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# POSTTAXEN: a) Inland

| Gegenstand   | Taxe<br>Rp.        | Taxe<br>Rp. |
|--|--------------------|-------------|
| <b>Briefe, Briefpäckchen, Geschäftspapiere, verschlossene und unverschlossene kleine Pakete:</b>   |                    |             |
| a) bis 250 g (im Ortskreis von 10 km = 10 Rp.) . . . . .   | 20                 | 20          |
| b) über 250 bis 1000 g allgemein . . . . .   | 30                 | 30          |
| <b>Postkarten: a) einfache . . . . .</b>   | 10                 | 10          |
| b) doppelte (mit Antwort) Frankozwang . . . . .  | 20                 | 10          |
| <b>Drucksachen:</b>  |                    |             |
| a) gewöhnliche bis 50 g . . . . .  | 5                  |             |
| über 50—250 g . . . . .  | 10                 |             |
| " 250—500 g . . . . .  | 15                 |             |
| " 500—1000 g . . . . .   | 25                 |             |
| bar oder maschinenfrankiert (nur bei Aufgabe von mindestens 50 Stück)  |                    |             |
| im Höchstmass von 18:25 cm bis 50 g . . . . .  | 3 <sup>2)</sup>    |             |
| " " 18:25 oder 11:30 cm, über 50—100 g . . . . .   | 5 <sup>3)</sup>    |             |
| b) zur Ansicht (zusammen für den Hin- und Rückweg):  |                    |             |
| bis 50 g . . . . .   | 8                  |             |
| über 50—250 g . . . . .  | 15                 |             |
| " 250—500 g . . . . .  | 20                 |             |
| " 500—1000 g . . . . .   | 30                 |             |
| c) im Ausleihverkehr (für Leihsendungen von Zeitschriften und für Bücherleihsendungen öffentl. Bibliotheken) zusammen für den Hin- und Rückweg:                                      |                    |             |
| bis 500 g; Taxe wie unter b hiervor  |                    |             |
| über 500 g — 2½ kg . . . . .   | 30                 |             |
| " 2½ kg — 4 kg . . . . .   | 50                 |             |
| d) ohne Adresse bis 50 g, Höchstmass 18:25 cm . . . . .  | 2 <sup>2)</sup>    |             |
| 50—100 " " 21:29,7 . . . . .   | 3 <sup>4)</sup>    |             |
| 100—250 " " 21:29,7 . . . . .  | 6 <sup>5)</sup>    |             |
| <b>Blindenschriften:</b> für je 1000 g (Höchstgewicht 5 kg) . . . . .  |                    |             |
| <b>Warenmuster:</b>  |                    |             |
| a) gewöhnliche (adressierte): bis 250 g . . . . .  | 10                 |             |
| über 250—500 g . . . . .   | 20                 |             |
| bar- od. maschinenfrankiert mindest. 50 Stück; bis 50 g  |                    |             |
| b) ohne Adresse im Höchstmass von 192 mm Länge, 136 mm Breite und 5 mm Dicke, bis 50 g   |                    |             |
| <b>Zahlungsbefehle und Konkursandrohungen,</b> einschliesslich Rücksendung des Doppels . . . . .   | 50                 |             |
| <b>Einschreibung</b> für die vorstehenden Sendungen (Briefe nur bis 250 g, Drucksachen nur a gewöhnliche) . . . . .  | 20                 |             |
| <b>Gerichtsurkunden</b> (Einschreibg. u. Rücklieferung d. Doppels od. d. Empfangsscheines an d. Absender inbegr.) bis 1 kg:  |                    |             |
| a) gewöhnliche Brieftaxe   |                    |             |
| b) Zusatztaxe für jede Sendung . . . . .   |                    |             |
| <b>Rückschein</b> für eingeschriebene Sendungen (Empfangbestätigung des Empfängers) a) bei der Aufgabe . . . . .   | 50                 |             |
| b) bei nachträglichem Begehrten . . . . .  | 20                 |             |
| <b>Stücksendungen (Päckchen)<sup>1)</sup></b>  | Nahverk. Fernverk. |             |
| a) bis 250 g . . . . .   | 30                 | 30          |
| b) über 250 g bis 1 kg . . . . .   | 40                 | 40          |
| c) " 1 bis 2½ kg . . . . .   | 50                 | 60          |
| d) " 2½ bis 5 kg . . . . .   | 60                 | 90          |
| e) " 5 bis 7½ kg . . . . .   | 80                 | 120         |
| f) " 7½ bis 10 kg . . . . .  | 1.—                | 150         |
| g) " 10 bis 15 kg . . . . .  | 2.—                | 200         |
| h) " 15 bis 50 kg je nach der Entfernung. Auskunft am Postschalter.  |                    |             |
| Unfrankiert je 30 Rp. mehr; für Sperrgutsendungen Auskunft am Postschalter.  |                    |             |
| <b>Wertsendungen,</b> Wertangabe unbeschränkt (nebst vorstehender Stücktaxe):  |                    |             |
| a) für Wertangaben bis 300 Fr. . . . .   | 20                 |             |
| b) " über 300 bis 500 Fr. . . . .  | 30                 |             |
| c) dazu für je weitere 500 Fr. oder Bruchteil davon . . . . .  | 10                 |             |
| <b>Unbestellbarkeitsmeldungen,</b> Verfügung des Absenders . . . . .   | 10                 |             |
| <b>Nachnahmen</b> (nebst ordentlicher Beförderungstaxe):   |                    |             |
| für Beträge bis 5 Fr. . . . .  | 15                 |             |
| " über 5 bis 20 Fr. . . . .  | 20                 |             |
| dazu für je weitere 20 Fr. oder Bruchteil bis 100 Fr. . . . .  | 10                 |             |
| " 100 Fr. oder Bruchteil bis 500 Fr. . . . .   | 30                 |             |
| für Beträge über 500—1000 Fr. . . . .  | 220                |             |
| für Beträge über 1000—2000 Fr. (Höchstbetrag) . . . . .  | 260                |             |
| Nachnahmescheine (Einlösungsbestätigung) . . . . .   | 20                 |             |
| Dringliche Nachnahmen siehe dringliche Sendungen   |                    |             |
| <b>Einzugsaufräge:</b> Taxe der eingeschriebenen Briefe, dazu eine vom Absender zu entrichtende Einzugstaxe von . . . . .  | 20                 |             |
| <b>Postanweisungen:</b>  |                    |             |
| bis 20 Fr. . . . .   |                    |             |
| über 20 bis 100 Fr. . . . .  |                    |             |
| dazu für je weitere 100 Fr. oder Bruchteil bis 500 Fr. . . . .   |                    |             |
| dazu für je weitere 500 Fr. oder Bruchteil davon (Höchstbetrag 10,000 Fr.) . . . . .   |                    |             |
| Für telegraphische Anweisungen (Höchstbetrag 2000 Fr.) ausserdem die ordentlichen Telegrammgebühren.   |                    |             |
| <b>Postchecks:</b>   |                    |             |
| a) Einzahlungen:   |                    |             |
| bis 20 Fr. . . . .   |                    |             |
| über 20 bis 100 Fr. . . . .  |                    |             |
| " 100 bis 200 Fr. . . . .  |                    |             |
| dazu für je weitere 100 Fr. od. Bruchteil davon bis 500 Fr. . . . .  |                    |             |
| dazu für je weitere 500 Fr. oder Bruchteil davon . . . . .   |                    |             |
| b) Auszahlungen am Schalter der Checkbureaux:  |                    |             |
| bis 100 Fr. . . . .  |                    |             |
| über 100 bis 500 Fr. . . . .   |                    |             |
| dazu für je weitere 500 Fr. oder Bruchteil . . . . .   |                    |             |
| c) Zahlungsanweisungen auf andere Poststellen:   |                    |             |
| bis 100 Fr. . . . .  |                    |             |
| über 100 bis 500 Fr. . . . .   |                    |             |
| dazu für je weitere 500 Fr. oder Bruchteil davon . . . . .   |                    |             |
| Übertragungen von einer Rechnung auf die andere (Giro sind gebührenfrei.)  |                    |             |
| Aufgabe von oder Nachfrage nach Postsendungen bei Schalterschluss: für jede Sendung oder bei Massensendungen für jede Aufgabe . . . . .  |                    |             |
| <b>Abholung von Kleinsendungen und Paketen beim Absender:</b>  |                    |             |
| 1. auf den ordentlichen Bestellgängen  |                    |             |
| a) für jedes Stück bis 5 kg . . . . .  |                    |             |
| b) " " " über 5 kg bis 15 kg . . . . .   |                    |             |
| c) " " " über 15 bis 25 kg . . . . .   |                    |             |
| d) " " " über 25 kg . . . . .  |                    |             |
| 2. Bei Abholung durch besondere Boten wird die ordentliche Eilbestellgebühr erhoben. Bei Abholung im Abonnement werden ermässigte Gebühren von Fall zu Fall vereinbart.              |                    |             |
| <b>Zustellung:</b>   |                    |             |
| a) über 5—10 kg ohne oder mit Wert bis 1000 Fr. . . . .  |                    |             |
| b) von Sendungen über 5 bis 10 kg mit Wertangabe über 1000 bis 5000 Fr., sowie für Post- und Zahlungsanweisungen über 1000 bis 5000 Fr. . . . .                                      |                    |             |
| c) von Sendungen mit höherem Gewicht oder Wert sowie von Post- und Zahlungsanweisungen über 5000 Fr. . . . .   |                    |             |
| <b>Eilzustellung (Expressen):</b>  |                    |             |
| 1. von Kleinsendungen, Post- und Zahlungsanweisungen mit den Beträgen:   |                    |             |
| a) im Umkreis v. 1½ km od. im ges. geschloss. Stadtgebiet . . . . .  |                    |             |
| b) für jeden weiteren ½ km mehr . . . . .  |                    |             |
| 2. von Stück- und Wertsendungen:   |                    |             |
| a) im Umkreis von 1½ km usw. . . . .   |                    |             |
| b) für jeden weiteren ½ km mehr . . . . .  |                    |             |
| Lagerung für jedes Stück bis 15 kg od. bis 5000 Fr. Wertang.   |                    |             |
| a) für die ersten 3 Tage . . . . .   |                    |             |
| b) für mehr als 3 bis 7 Tage . . . . .   |                    |             |
| c) für mehr als 7 bis 14 Tage . . . . .  |                    |             |
| d) für mehr als 14 Tage . . . . .  |                    |             |
| Für jedes Stück von hoh. Gewicht od. Wert das Doppelte.  |                    |             |
| <b>Dringliche Sendungen:</b> Zuschlagsgebühr für jede Sendung (ohne Eilsendungen nur Eilgebühr)  |                    |             |
| Postlagerkarte (gültig 1 Jahr) dazu 1 Fr. Gebühr vom 2. Monat an .   |                    |             |
| Rückzugs- oder Adressänderungsbegehren des Absenders .   |                    |             |
| <b>Nachsendungs-</b> od. Adressänderungsbegehren d. Empfängers:  |                    |             |
| a) für Nachsendung innerhalb der Ortschaft von beliebiger Dauer oder nach einer andern Ortschaft für eine Woche .  |                    |             |
| b) für Nachsendung nach einer andern Ortschaft wegen Wohnortswechsels oder vorübergehender Ortsabwesenheit des Empfängers von mehr als einer Woche . . . . .                         |                    |             |
| c) für ständige Umleitungen von unrichtig adressierten Post-sachen monatlich . . . . .   |                    |             |
| <b>Laufzettel (Nachforschungen):</b>   |                    |             |
| a) für gewöhnliche Kleinsendungen . . . . .  |                    |             |
| b) für eingeschrieb. Sendungen, Geld- u. Bankpostaufträge für längere dauernde Nachforschungen in Büchern, bis ½ Std. dazu für jede weitere Viertelstunde (oder Bruchteil) . . . . . |                    |             |
| <b>Luftpostsendungen, Zuschlagsgebühren:</b>   |                    |             |
| a) für uneingeschriebene und eingeschriebene Kleinsendungen bis 250 g . . . . .  |                    |             |
| über 250 g bis 1 kg . . . . .  |                    |             |
| über 1 kg (Zeitungsbunde) für jedes weitere kg oder Bruchteil davon . . . . .  |                    |             |
| b) für jede Stück- oder Wertsendung für je 1 kg oder Bruchteil davon . . . . .   |                    |             |

<sup>1)</sup> Die ermässigten Taxen für bar- u. maschinenfrankierte Drucksachen gelten nur für die Formate 18×25 cm; für Sendungen über 50—100 g sind auch Form. bis 11×30 cm zulässig.

<sup>2)</sup> Für die Beförderung von Drucksachen u. Warenmusterpaketen an Verteilungsstellen ausserhalb des Ausgabeortes

ausserdem die Taxe f. Klein- od. Stücksendg. Taxermässigung für Aufgaben über 10,000 Stück, Auskunft Postschalter.

<sup>3)</sup> Taxe für gewöhnliche Warenmuster nach Buchstabe a.

<sup>4)</sup> Taxe für bar frankierte Stücksendungen im geschlossenen Ortsgebiet am Schalter erfragen.

## Januar

|     |   |              |
|-----|---|--------------|
| So  | 1 | Neujahr      |
| Mo  | 2 | Berchtold    |
| Di  | 3 | Isaak        |
| Mi  | 4 | Elias        |
| Do  | 5 | Simeon ☰     |
| Fr. | 6 | Hl. 3 Könige |
| Sa  | 7 | Isidor       |

|     |    |               |
|-----|----|---------------|
| So  | 8  | Erhard        |
| Mo  | 9  | Julian        |
| Di  | 10 | Paul, Samson  |
| Mi  | 11 | Diethelm      |
| Do  | 12 | Meinrad ☱     |
| Fr. | 13 | Hilarius      |
| Sa  | 14 | Israel, Felix |

|     |    |           |
|-----|----|-----------|
| So  | 15 | Maurus    |
| Mo  | 16 | Marzellus |
| Di  | 17 | Anton     |
| Mi  | 18 | Priska    |
| Do  | 19 | Martha    |
| Fr. | 20 | Fabian ☺  |
| Sa  | 21 | Agnes     |

|     |    |                |
|-----|----|----------------|
| So  | 22 | Vinzenz        |
| Mo  | 23 | Emerentia      |
| Di  | 24 | Timotheus      |
| Mi  | 25 | Pauli Bekenner |
| Do  | 26 | Polykarp       |
| Fr. | 27 | Chrysostomus   |
| Sa  | 28 | Karl ☽         |

|    |    |           |
|----|----|-----------|
| So | 29 | Valerius  |
| Mo | 30 | Adelgunde |
| Di | 31 | Virgil    |

## Februar

|    |   |            |
|----|---|------------|
| Mi | 1 | Brigitta   |
| Do | 2 | Lichtmess  |
| Fr | 3 | Blasius    |
| Sa | 4 | Veronika ☺ |

|    |    |              |
|----|----|--------------|
| So | 5  | Agatha       |
| Mo | 6  | Dorothea     |
| Di | 7  | Richard      |
| Mi | 8  | Salomon      |
| Do | 9  | Apollonia    |
| Fr | 10 | Scholastika  |
| Sa | 11 | Euphrosine ☱ |

|    |    |          |
|----|----|----------|
| So | 12 | Susanna  |
| Mo | 13 | Jonas    |
| Di | 14 | Valentin |
| Mi | 15 | Faustin  |
| Do | 16 | Juliana  |
| Fr | 17 | Donaus   |
| Sa | 18 | Kaspar   |

|    |    |              |
|----|----|--------------|
| So | 19 | Fasnacht ☺   |
| Mo | 20 | Eucharius    |
| Di | 21 | Eleonora     |
| Mi | 22 | Aschermittw. |
| Do | 23 | Josua        |
| Fr | 24 | Mathias      |
| Sa | 25 | Viktor       |

|    |    |           |
|----|----|-----------|
| So | 26 | Nestor    |
| Mo | 27 | Sara      |
| Di | 28 | Leander ☽ |

## Es hängt alles davon ab

wie die Qualität eines Artikels beschaffen ist. Daß nur der Fachmann dazu berufen ist, in seinem Fache gut und im Interesse seines Käufers einzukaufen, ist eine alte Tatsache.

Wer sich deshalb in

## Lederwaren, Sport- und Reise-Artikel

entschieden gut eindecken will — unbeirrt um marktschreierische Preise vom nicht fachmännischen Kaufhause — kauft nur im Spezialhaus. — Als im Fache erfahrener Spezialist halte ich mich bestens empfohlen.

**E. Weilenmann**

Sattlerei · Rorschach · Hauptstraße 84

## J. Ackermann-Bänziger

TELEPHON 429 RORSCHACH POSTCHECK 2787

Erstes Spezialgeschäft am Platze für  
Wolle Baumwolle Strumpfwaren  
Handschuhe

VERKAUFSSTELLE DER „BLEYLE“-STRICKWAREN

## Papeterie Edelmann

RORSCHACH VIS-A-VIS RATHAUS

Papeterien, Füllhalter, Lederwaren  
Verschiedene Alben, Geschäftsbücher  
Bureau-Möbel, Schreibmaschinen

TELEPHON 594

## A. Buchegger · Rorschach

Hauptstraße 77, vis-à-vis Hotel Schiff, Telefon 1077



Schweizer Präzisionsuhr

Spezial-Geschäft  
für Uhren, Schmuck  
und Silberwaren

## März

|    |   |            |
|----|---|------------|
| Mi | 1 | Albinus    |
| Do | 2 | Simplicius |
| Fr | 3 | Kunigunde  |
| Sa | 4 | Adrian     |

|    |    |           |
|----|----|-----------|
| So | 5  | Eusebius  |
| Mo | 6  | Fridolin  |
| Di | 7  | Perpetua  |
| Mi | 8  | Philemon  |
| Do | 9  | Franziska |
| Fr | 10 | Alexander |
| Sa | 11 | Küngold   |

|    |    |           |
|----|----|-----------|
| So | 12 | Gregor    |
| Mo | 13 | Ernst     |
| Di | 14 | Zacharias |
| Mi | 15 | Melchior  |
| Do | 16 | Heribert  |
| Fr | 17 | Gerfrud   |
| Sa | 18 | Gabriel   |

|    |    |                 |
|----|----|-----------------|
| So | 19 | Josef           |
| Mo | 20 | Emanuel         |
| Di | 21 | Benedikt        |
| Mi | 22 | Basil           |
| Do | 23 | Fidel           |
| Fr | 24 | Hermo           |
| Sa | 25 | Maria Verkündg. |

|    |    |            |
|----|----|------------|
| So | 26 | Desiderius |
| Mo | 27 | Emma       |
| Di | 28 | Priskus    |
| Mi | 29 | Eustachius |
| Do | 30 | Guido      |
| Fr | 31 | Balbina    |

## April

|    |   |      |
|----|---|------|
| Sa | 1 | Hugo |
|----|---|------|

|    |   |              |
|----|---|--------------|
| So | 2 | Palmsonntag  |
| Mo | 3 | Ignaz        |
| Di | 4 | Ambrosius    |
| Mi | 5 | Martial      |
| Do | 6 | H. Donnerst. |
| Fr | 7 | Karfreitag   |
| Sa | 8 | Apollonius   |

|    |    |             |
|----|----|-------------|
| So | 9  | Ostern      |
| Mo | 10 | Ostermontag |
| Di | 11 | Leo         |
| Mi | 12 | Julius      |
| Do | 13 | Egesippus   |
| Fr | 14 | Tiburtius   |
| Sa | 15 | Raphael     |

|    |    |           |
|----|----|-----------|
| So | 16 | Daniel    |
| Mo | 17 | Rudolf    |
| Di | 18 | Christoph |
| Mi | 19 | Werner    |
| Do | 20 | Hermann   |
| Fr | 21 | Anselm    |
| Sa | 22 | Cajus     |

|    |    |            |
|----|----|------------|
| So | 23 | Georg      |
| Mo | 24 | Albrecht   |
| Di | 25 | Markus     |
| Mi | 26 | Anakletus  |
| Do | 27 | Anastasius |
| Fr | 28 | Vitalis    |
| Sa | 29 | Peter      |

|    |    |          |
|----|----|----------|
| So | 30 | Quirinus |
|----|----|----------|

## Mai

|    |   |                 |
|----|---|-----------------|
| Mo | 1 | Philippp, Jakob |
| Di | 2 | Athanasius      |
| Mi | 3 | Adeline ☺       |
| Do | 4 | Florian         |
| Fr | 5 | Gothard         |
| Sa | 6 | Paravicin       |

|    |    |            |
|----|----|------------|
| So | 7  | Juvenal    |
| Mo | 8  | Stanislaus |
| Di | 9  | Beatus     |
| Mi | 10 | Gordian    |
| Do | 11 | Mamertus ☺ |
| Fr | 12 | Pankrazius |
| Sa | 13 | Servazius  |

|    |    |              |
|----|----|--------------|
| So | 14 | Muttertag    |
| Mo | 15 | Sophie       |
| Di | 16 | Peregrin     |
| Mi | 17 | Torquatus    |
| Do | 18 | Auffahrt     |
| Fr | 19 | Potentiana ☺ |
| Sa | 20 | Christian    |

|    |    |            |
|----|----|------------|
| So | 21 | Konstantin |
| Mo | 22 | Helena     |
| Di | 23 | Dietrich   |
| Mi | 24 | Johanna    |
| Do | 25 | Urban      |
| Fr | 26 | Beda       |
| Sa | 27 | Lucian ☽   |

|    |    |               |
|----|----|---------------|
| So | 28 | Pfingsten     |
| Mo | 29 | Pfingstmontag |
| Di | 30 | Hiob          |
| Mi | 31 | Petronella    |

## Juni

|    |   |             |
|----|---|-------------|
| Do | 1 | Nikodemus   |
| Fr | 2 | Marzellin ☺ |
| Sa | 3 | Erasmus     |

|    |    |              |
|----|----|--------------|
| So | 4  | Eduard       |
| Mo | 5  | Reinhard     |
| Di | 6  | Gottfried    |
| Mi | 7  | Kasimir      |
| Do | 8  | Fronleichnam |
| Fr | 9  | Mirian       |
| Sa | 10 | Onophrius ☺  |

|    |    |           |
|----|----|-----------|
| So | 11 | Barnabas  |
| Mo | 12 | Basilides |
| Di | 13 | Felizitas |
| Mi | 14 | Ruffinus  |
| Do | 15 | Vitus     |
| Fr | 16 | Justina   |
| Sa | 17 | Gaudenz ☺ |

|    |    |                  |
|----|----|------------------|
| So | 18 | Arnold           |
| Mo | 19 | Gervas           |
| Di | 20 | Silver           |
| Mi | 21 | Albanus          |
| Do | 22 | 10000 Ritter     |
| Fr | 23 | Edeltrud         |
| Sa | 24 | Joh. der Täuf. ☽ |

|    |    |                |
|----|----|----------------|
| So | 25 | Eberhard       |
| Mo | 26 | Paul, Johann   |
| Di | 27 | 7 Schläfer     |
| Mi | 28 | Benjamin       |
| Do | 29 | Peter und Paul |
| Fr | 30 | Pauli Ged.     |

# Schweiz. Mobiliar-Ver sicherungs- Gesellschaft



Gegr. auf Gegen seitig keit 1826 von der  
Schweiz. Gemeinnützigen Gesellschaft

**Versicherungen gegen Brandschaden  
Einbruch-Diebstahl,  
Wasserleitungsschaden, Glasbruch,  
Mietzins- und Betriebsverlust  
(infolge Feuer und Explosion)**

## Kombinierte Versicherungen

gegen Feuerschäden, Einbruchdiebstahl, Glasbruch und Wasserleitungsschäden, unentgeltliche Vergütung von Elementarschäden gemäß besonderem Regulatio.

Agentur für den Bezirk Rorschach: **F. Loppe-Högger**, Seestraße. Telefon 418

## E. Krönert · Rorschach

Thurgauerstrasse · Telefon 117 · Postcheck-Konto IX 2143

## MÖBELTRANSPORT

### Holz und Kohlen

## Dr. L. Geret

Rorschach · Kirchstrasse 39

Telephon 294



## Drogerie

Farben, Lacke, Öle, Malutensilien  
Chemisch-technische Produkte

## H. Bischofberger

RORSCHACH · HAUPTSTRASSE

Erstes Spezialgeschäft für feine

## HERRENHÜTE . HERRENWÄSCHE

## Juli

|    |   |                 |   |
|----|---|-----------------|---|
| Sa | 1 | Theobald        | ① |
| So | 2 | Mar. Heimsuchg. |   |
| Mo | 3 | Kornelius       |   |
| Di | 4 | Ulrich          |   |
| Mi | 5 | Balthasar       |   |
| Do | 6 | Esajas          |   |
| Fr | 7 | Joachim         |   |
| Sa | 8 | Kilian          |   |

|    |    |             |   |
|----|----|-------------|---|
| So | 9  | Zyrrillus   | ⌚ |
| Mo | 10 | 7 Brüder    |   |
| Di | 11 | Rahel       |   |
| Mi | 12 | Nathan      |   |
| Do | 13 | Heinrich    |   |
| Fr | 14 | Bonaventura |   |
| Sa | 15 | Margareta   |   |

|    |    |                 |   |
|----|----|-----------------|---|
| So | 16 | Berta           | ⊗ |
| Mo | 17 | Alexius         |   |
| Di | 18 | Harlemann       |   |
| Mi | 19 | Rosina          |   |
| Do | 20 | Elias           |   |
| Fr | 21 | Arbogast        |   |
| Sa | 22 | Maria Magdalena |   |

|    |    |             |   |
|----|----|-------------|---|
| So | 23 | Apollinaris | ⌚ |
| Mo | 24 | Christine   |   |
| Di | 25 | Jakob       |   |
| Mi | 26 | Anna        |   |
| Do | 27 | Laura       |   |
| Fr | 28 | Pantaleon   |   |
| Sa | 29 | Beatrix     |   |

|    |    |          |   |
|----|----|----------|---|
| So | 30 | Jakobeia |   |
| Mo | 31 | German   | ② |

## August

|    |   |             |  |
|----|---|-------------|--|
| Di | 1 | Bundesfeier |  |
| Mi | 2 | Gustav      |  |
| Do | 3 | Josias      |  |
| Fr | 4 | Dominikus   |  |
| Sa | 5 | Oswald      |  |

|    |    |            |   |
|----|----|------------|---|
| So | 6  | Sixtus     |   |
| Mo | 7  | Afra       |   |
| Di | 8  | Zyriacus   | ⌚ |
| Mi | 9  | Romanus    |   |
| Do | 10 | Laurentius |   |
| Fr | 11 | Gottlieb   |   |
| Sa | 12 | Klara      |   |

|    |    |            |   |
|----|----|------------|---|
| So | 13 | Hippolytus |   |
| Mo | 14 | Samuel     |   |
| Di | 15 | Maria Hf.  | ⊗ |
| Mi | 16 | Jodokus    |   |
| Do | 17 | Liberatus  |   |
| Fr | 18 | Amos       |   |
| Sa | 19 | Sebaldus   |   |

|    |    |              |   |
|----|----|--------------|---|
| So | 20 | Bernhard     |   |
| Mo | 21 | Privatus     | ⌚ |
| Di | 22 | Symphor.     |   |
| Mi | 23 | Zachäus      |   |
| Do | 24 | Bartholomäus |   |
| Fr | 25 | Ludwig       |   |
| Sa | 26 | Severin      |   |

|    |    |            |  |
|----|----|------------|--|
| So | 27 | Gebhard    |  |
| Mo | 28 | Augustin   |  |
| Di | 29 | Joh. Enth. |  |
| Mi | 30 | Adolf      |  |
| Do | 31 | Rebekka    |  |

## September

Fr 1 Verena  
Sa 2 Absalon

So 3 Theodosius  
Mo 4 Esther  
Di 5 Herkules  
Mi 6 Magnus ☽  
Do 7 Regina  
Fr 8 Mariä Geburt  
Sa 9 Gorgon

So 10 Sergius  
Mo 11 Felix, Regula  
Di 12 Tobias  
Mi 13 Hektor ☽  
Do 14 Noiburga  
Fr 15 Nikomedes  
Sa 16 Euphemia

So 17 Bettag  
Mo 18 Rosamunde  
Di 19 Januarius  
Mi 20 Emanuel ☽  
Do 21 Matthäus  
Fr 22 Mauritius  
Sa 23 Thekla

So 24 Robert  
Mo 25 Kleophas  
Di 26 Cyprian  
Mi 27 Kosmus  
Do 28 Wenzeslaus ☽  
Fr 29 Michael  
Sa 30 Urs., Viktor

## Oktober

So 1 Remigius  
Mo 2 Leodegar  
Di 3 Leonz  
Mi 4 Franz  
Do 5 Plazid  
Fr 6 Fides, Ang. ☽  
Sa 7 Judith

So 8 Pelagius  
Mo 9 Dionys  
Di 10 Gideon  
Mi 11 Burkhard  
Do 12 Pantalus ☽  
Fr 13 Kolman  
Sa 14 Hedwig

So 15 Theresia  
Mo 16 Gallus  
Di 17 Justus  
Mi 18 Lukas  
Do 19 Ferdinand  
Fr 20 Wendelin ☽  
Sa 21 Ursula

So 22 Kordula  
Mo 23 Severin  
Di 24 Salome  
Mi 25 Krispin  
Do 26 Amand  
Fr 27 Sabina  
Sa 28 Simeon, Juda ☽

So 29 Narzissus  
Mo 30 Alois  
Di 31 Wolfgang

## Postbureau, Telegraphenbureau & Güter-Expedition Rorschach

Die Schalter des Postbureau sind geöffnet:  
an Wochentagen von 7.30—12.15 Uhr; von 13.15—18.45 Uhr. — Samstags bis 17.00 Uhr.  
an Sonn- und Feiertagen von 10—11 Uhr = nur für dringl. Sendungen gegen Aufgabebühr.  
Die Schalterhalle ist für Fachinhaber an Werktagen von 6.00 Uhr bis 21.50 Uhr geöffnet;  
an Sonn- und Feiertagen bis 17.45 Uhr.

Die Telephonzentrale und das Telegraphenbureau sind das ganze Jahr Tag und Nacht ununterbrochen geöffnet.

Die Bureau der Güter-Expedition sind geöffnet an gewöhnlichen Wochentagen:  
vom 1. April bis 30. Nov. für Frachtgut und Eilgut von 7.00—12.00 und von 13.30—18.00 Uhr.  
vom 1. Dez. bis 31. März für Frachtgut und Eilgut von 7.30—12.00 und von 13.30—18.00 Uhr.

An Samstagen und Vorabenden von eidg. Feiertagen findet die Annahme und Ausgabe von Eil- und Frachtgütern bis 17 Uhr statt. — An Sonn- und allgemeinen Feiertagen können dem raschen Verderben ausgesetzte Eilgüter von 8—12 Uhr in Empfang genommen und aufgegeben werden. Interessenten wollen sich in dieser Zeit beim Gepäckbüro R'ch-Hafen melden.

Das eidg. Hauptzollamt ist geöffnet an Wochentagen von 8.00—12.00 und 14.00—18.00 Uhr.  
Die Orte im Briefkreis sind fett gedruckt.

## Brief- und Paket-Lokal-Rayon

für Briefe (10 km Luftlinie, 250 Gr., Porto 10 Cts.) und für Pakete (45 km Beförderungsweg)

Die Orte im Briefkreis sind fett gedruckt.

|                     |                    |                      |                               |                  |
|---------------------|--------------------|----------------------|-------------------------------|------------------|
| Abtwil (St. G.)     | Ellighausen        | Kesswil              | Niederwil bei Gossau (St. G.) | Sitterdorf       |
| Algetshausen        | Engelburg          | Kobelwald            | Oberaach                      | Sonnenthal       |
| Alterswil (St. G.)  | Engishofen         | Kradolf              | Oberbüren                     | Speicher         |
| Alterswilen         | Engwilen           | Kreuzlingen          | Oberbussnang                  | Speicherschwendi |
| Altnau              | Erlen              | Kriessern            | Oberegg                       | Spitz (Thg.)     |
| Altstätten (St. G.) | Ermatingen         | Kronbühl             | Oberhelfenschwil              | Staad            |
| Amlikon             | Flawil             | Kümmertshausen       | Oberriet                      | Stachen (Thg.)   |
| Amriswil            | Frasnacht          | Kurzickenbach        | Oberuzwil                     | Stein (App.)     |
| Andwil (St. G.)     | Freidorf (Thg.)    | Lachen (App.)        | Opfershofen (Th.)             | Steinach         |
| Andwil (Thg.)       | Frümsen            | Landschlacht         | Platz (W'hausen)              | Steinebrunn      |
| Appenzell           | Fruthwilen         | Langrickenbach       | Rebstein                      | Sulgen           |
| Arbon               | Gais               | Leimbach (Thg.)      | Rehetobel                     | Tägerwilen       |
| Arnegg              | Goldach            | Lengwil-O'hofen      | Reute (App.)                  | Teufen (App.)    |
| Au (St. G.)         | Gonten             | Lichtensteig         | Reuti b. W'felden             | Thal             |
| Bächli (Hemberg)    | Gossau (St. G.)    | Lienz                | Rheineck                      | Toos             |
| Balgach             | Götighofen         | Lippoldswilen        | Riedt b. Erlen                | Triboltingen     |
| Berg (St. G.)       | Grub (App.)        | Lömmenshwil          | Roggwil (Thg.)                | Trogen           |
| Berneck             | Grub (St. G.)      | Lüchingen            | Romanshorn                    | Tübach           |
| Bernhardzell        | Güttingen          | Lutzenberg           | Rorschach                     | Untereggen       |
| Bichwil             | Haag               | Mannenbach           | Rorschacherberg               | Urnäsch          |
| Birwinken           | Häggenwil b. Amr.  | Marbach (St. G.)     | Rothenhausen                  | Uttwil           |
| Bischofszell        | Häggenschwil       | Märstetten Dorf      | Ruggell                       | Uzwil            |
| Bissegg             | Halden (Thg.)      | Märstetten Stat.     | Rüthi i. Rh.                  | Wald (App.)      |
| Blidegg             | Happerswil         | Mattwil              | St. Gallen 1—15               | Waldi (Thg.)     |
| Botsberg            | Hard b. W'felden   | Mauren (Thg.)        | St. Josefen                   | Waldkirch        |
| Bottighofen         | Haslen (App.)      | Mettlen (Thg.)       | St. Margrethen                | Waldstatt        |
| Brunnadern          | Hauptwil           | Mogelsberg           | St. G. Walzenhausen           | Walzenhausen     |
| Bühler              | Heerbrugg          | Montlingen           | St. Pelagiberg                | Wasserfluh       |
| Bürglen (Thg.)      | Heiden             | Mörschwil            | St. Peterzell                 | Weerswilen       |
| Buhwil              | Heiligkreuz (Thg.) | Münsterlingen        | Salez                         | Weinfelden       |
| Bussnang            | Heldswil           | Muolen               | Salmsach                      | Weissbad         |
| Degersheim          | Hemberg            | Nassen               | Schachen b. Heiden            | Widnau           |
| Dicken              | Henau              | Necker               | Schachen b. Herisau           | Wienacht-Tobel   |
| Diepoldsau          | Herisau            | Neukirch (Egnach)    | Scherzingen                   | Wilen-Gottshaus  |
| Donzhausen          | Hinterforst        | Neukirch a. Thur     | Schocherswil                  | Wilen (Herisau)  |
| Dotnacht            | Hoffeld            | Neuwilen             | Schönenberg a. Th.            | Winden           |
| Dozwil              | Hohentannen (Th.)  | Niederbüren          | Schönengrund                  | Wittenbach       |
| Ebersol             | Horn               | Niederglatt (St. G.) | Schönholzerswilen             | Wolfertswil      |
| Egg b. Flawil       | Hugelshofen        | Niederhelfenschwil   | Schw'bach (St. G.)            | Wolfhalde        |
| Eggersriet          | Hundwil            | Niedersommeri        | Schwellbrunn                  | Zieg (Wolfhalde) |
| Eggethof            | Jonschwil          | Niederstetten        | Schweizerholz                 | Zihlschlacht     |
| Egnach              | Istighofen         | Niederteufen         | Sennwald                      | Zuben            |
| Eichberg            | Kaien              | Niederuzwil          | Siegershausen                 |                  |

## Brief-Grenz-Rayon

Gewicht je 20 Gramm — Porto 20 Cts. — Postkarten 10 Cts.

|                    |                     |                    |                  |               |
|--------------------|---------------------|--------------------|------------------|---------------|
| Ailingen           | Fussach             | Koblach            | Neu-Ravensburg   | Schwarzenberg |
| Aeschach           | Gaissau             | Kressbronn         | Niederstaufen    | (Vorarlberg)  |
| Alberschwendi      | Göfis               | Langen b. Bregenz  | Nofels           | Sigmarszell   |
| Altach             | Götzis              | Langenargen        | Nonnenhorn       | Sulz-Röthis   |
| Altenstadt (Vbg.)  | Hagnau (B'see)      | Lauteraach         | Oberreitnau      | Tettnang      |
| Bermatingen        | Hard                | Lindau i. B.       | Oberteuringen    | Tisis         |
| Bodnegg            | Hefighofen (Rav.L.) | Lochau             | (O.A. Tettnang)  | Tosters       |
| Bregenz            | Hergensweiler       | Lustenau           | Primisweiler     | Urnau (Baden) |
| Doren              | Höchst              | Mäder              | (O.A. Tettnang)  | Vorkloster    |
| Dornbirn           | Hohenems            | Manzell            | Rankweil         | Wasserburg    |
| Enzisweiler        | Hohenweiler         | Markdorf           | Reutin           | Weiler Klaus  |
| Eriskirch          | Hörbranz            | Meckenbeuren       | Schachen, Bad    | Wolfurth      |
| Esseratsweiler     | Immenstaad          | Meiningen (Vbg.)   | Scheidegg        |               |
| Feldkirch          | Ittendorf           | Meersburg          | Scheffau         |               |
| Fischbach (Tettn.) | Kennelbach          | Neuhaus (Rav. Ld.) | Schlachters      |               |
| Friedrichshafen    | Kluftern            | Neukirch (Tettn.)  | Schwarzach i. V. |               |

## November

|    |    |                |
|----|----|----------------|
| Mi | 1  | Aller Heiligen |
| Do | 2  | Aller Seelen   |
| Fr | 3  | Theophil       |
| Sa | 4  | Sigmund        |
| So | 5  | Reformat.-Fest |
| Mo | 6  | Leonhard       |
| Di | 7  | Florentin      |
| Mi | 8  | Claudius       |
| Do | 9  | Theodor        |
| Fr | 10 | Luise          |
| Sa | 11 | Martin         |
| So | 12 | Emil           |
| Mo | 13 | Brizzius       |
| Di | 14 | Friedrich      |
| Mi | 15 | Leopold        |
| Do | 16 | Othmar         |
| Fr | 17 | Bertold        |
| Sa | 18 | Eugen          |

|    |    |                |
|----|----|----------------|
| So | 19 | Elisabeth      |
| Mo | 20 | Kolumban       |
| Di | 21 | Mariä Opferung |
| Mi | 22 | Cäcilia        |
| Do | 23 | Klemens        |
| Fr | 24 | Chrysogon      |
| Sa | 25 | Katharina      |
| So | 26 | Konrad         |
| Mo | 27 | Jeremias       |
| Di | 28 | Noah           |
| Mi | 29 | Agrikola       |
| Do | 30 | Andreas        |

## Dezember

|    |   |                 |
|----|---|-----------------|
| Fr | 1 | Longinus        |
| Sa | 2 | Xaver           |
| So | 3 | Luzius          |
| Mo | 4 | Barbara         |
| Di | 5 | Abigail         |
| Mi | 6 | Nikolaus        |
| Do | 7 | Enoch           |
| Fr | 8 | Maria Empfängn. |
| Sa | 9 | Willibald       |

|    |    |          |
|----|----|----------|
| So | 10 | Walter   |
| Mo | 11 | Damasus  |
| Di | 12 | Otfilia  |
| Mi | 13 | Luzia    |
| Do | 14 | Nikasius |
| Fr | 15 | Abraham  |
| Sa | 16 | Adelheid |

|    |    |           |
|----|----|-----------|
| So | 17 | Lazarus   |
| Mo | 18 | Wunibald  |
| Di | 19 | Nemesius  |
| Mi | 20 | Ursicinus |
| Do | 21 | Thomas    |
| Fr | 22 | Florin    |
| Sa | 23 | Dagobert  |

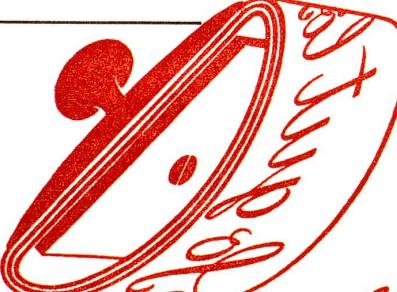
|    |    |             |
|----|----|-------------|
| So | 24 | Adam, Eva   |
| Mo | 25 | Chrisffag   |
| Di | 26 | Stephan     |
| Mi | 27 | Johannes    |
| Do | 28 | Kindleintag |
| Fr | 29 | Jonathan    |
| Sa | 30 | David       |

|    |    |           |
|----|----|-----------|
| So | 31 | Sylvester |
|----|----|-----------|

# POSTTAXEN: b) AUSLAND

| Gegenstand, Gewicht etc.  | Taxe Rp. | Höchstmass usw. | Gegenstand   | Taxe Rp. |
|---|----------|-----------------|--|----------|
| <b>Briefe</b>   |          |                 | <b>Einzugsaufträge</b>   |          |
| bis 20 g . . . . .  | 30       |                 | Taxe der eingeschriebenen Briefe (Höchstgewicht 2 kg) Einzugsgebühr für jedes vorgewiesene Papier, ob eingelöst oder nicht . . . . . | 25       |
| für je weitere 20 g . . . . .   | 20       |                 |  |          |
| (im Grenzkreis für je 20 g 20 Rp.)  |          |                 |  |          |
| (Höchstgewicht 2 kg)  |          |                 |  |          |
| <b>Postkarten</b>   |          |                 | <b>Antwortscheine</b>  |          |
| einfache . . . . .  | 20       |                 | Verkauf durch die Poststellen, das Stück   | 50       |
| (im Grenzkreis 10 Rp.)  |          |                 | Der Umtausch Ausländischer erfolgt durch   |          |
| doppelte mit bezahlter Antwort . . . . .  | 40       |                 | die Poststellen gegen Frankomarken im  |          |
| (im Grenzkreis 20 Rp.)  |          |                 | Werte von 30 Rp.   |          |
| <b>Drucksachen</b>  |          |                 | Umtauschfrist unbeschränkt.  |          |
| für je 50 g . . . . .   | 51)      |                 |  |          |
| (Höchstgewicht 2 kg, für einzeln ver-   |          |                 |  |          |
| sandte gedruckte Bände 3 kg)  |          |                 |  |          |
| <b>Blindenschriften</b>   |          |                 | <b>Stücksendungen (Pakete):</b>  |          |
| für je 1000 g . . . . .   | 3        |                 | Taxen und Bedingungen bei den Post-  |          |
| (Höchstgewicht 5 kg)  |          |                 | stellen zu erfragen. (Dringliche Pakete  |          |
| <b>Warenmuster</b>  |          |                 | kosten zweifache Gewichtstaxe nebst  |          |
| für je 50 g . . . . .   | 5        |                 | Eilbestellgebühr, wenn sie nicht post-   |          |
| Mindesttaxe . . . . .   | 10       |                 | lagernd adressiert sind.)  |          |
| (Höchstgewicht 500 g)   |          |                 | Un bestellbarkeitsmeldung,   | 40       |
| <b>Päckchen</b>   |          |                 | Verfügung des Absenders . . . . .  |          |
| für je 50 g . . . . .   | 10       |                 | Nachnahme auf Paketen: ordentliche   |          |
| Mindesttaxe . . . . .   | 50       |                 | Beförderungstaxe nebst Nachnahmgebühr  |          |
| (Höchstgewicht 1 kg)  |          |                 | wie für Briefpostsendungen, siehe  |          |
| <b>Geschäftspapiere</b>   |          |                 | nebenan.   |          |
| für je 50 g . . . . .   | 5        |                 | Z u s t e l l u n g u n d L a g e r u n g : Ge-  |          |
| Mindesttaxe . . . . .   | 30       |                 | bühren wie bei Inlandsendungen.  |          |
| (Höchstgewicht 2 kg)  |          |                 |  |          |
| <b>Einschreibung aller vorstehenden Sendungen</b>   |          |                 | <b>Eilzustellung (vom Absender zu entrichten):</b>   |          |
| (einschl. Empfangsschein) . . . . .   | 30       |                 | a) für Briefpostsendungen . . . . .  | 60       |
| <b>Wertbriefe</b>   |          |                 | b) für Pakete . . . . .  | 80       |
| bis 20 g . . . . .  | 30       |                 |  |          |
| (im Grenzkreis 20 Rp.)  |          |                 | <b>Rückscheine</b>   |          |
| für je weitere 20 g allgemein . . . . .   | 20       |                 | bei Aufgabe der Sendungen . . . . .  | 40       |
| dazu Einschreibtaxe . . . . .   | 30       |                 | für nächträgliche Begehren . . . . .   | 50       |
| und Werttaxe für je 300 Fr. . . . .   | 30       |                 |  |          |
| (Höchstgewicht 2 kg)  |          |                 | <b>Laufzettel (Nachforschungen)</b> . . . . .  | 50       |
| <b>Wertschachteln</b>   |          |                 |  |          |
| für je 50 g . . . . .   | 20       |                 | <b>Adressänderungsbegehren</b> sowie Begehren  |          |
| mindestens aber . . . . .   | 100      |                 | um Streichung oder Herabsetzung von  |          |
| dazu Einschreibtaxe . . . . .   | 30       |                 | Nachnahmebeträgen  | 60       |
| und Werttaxe für je 300 Fr. . . . .   | 30       |                 | bei telegraphischen Begehren nur letz-   |          |
| (Höchstgewicht 1 kg)  |          |                 | tere über dies Telegrammtaxe.  |          |
| <b>Nachnahmen (auf den vorstehenden Sendungen), ordentliche Beförderungs- und Einschreibtaxe, dazu Nachnahmgebühr</b> |          |                 |  |          |
| bis 20 Fr. . . . .  | 40       |                 | <b>Rückzugsbegehren</b> . . . . .  | 60       |
| über 20 bis 40 Fr. . . . .  | 50       |                 | Bei telegraphischen Begehren nur Tele-   |          |
| " 40 " 60 "   | 60       |                 | grammtaxe.   |          |
| " 60 " 80 "   | 70       |                 |  |          |
| " 80 " 100 "  | 80       |                 | <b>Luftpostsendungen, Zuschlagsgebühren:</b>   |          |
| " 100 " 200 "   | 120      |                 | Europa, Briefe und Postkarten je 20 g . . .  | 10       |
| " 200 " 300 "   | 160      |                 | Drucksachen, Warenmuster, Ge-  |          |
| " 300 " 400 "   | 200      |                 | schäftspäckchen . . . je 50 g  | 10       |
| " 400 " 500 "   | 240      |                 | Taxen für Uebersee am Schalter erfragen.   |          |
| " 500 " 1000 "  | 280      |                 |  |          |
| <b>Postanweisungen</b>  |          |                 |  |          |
| bis 20 Fr. . . . .  | 30       |                 |  |          |
| über 20 bis 50 Fr. . . . .  | 40       |                 |  |          |
| " 50 " 100 "  | 60       |                 |  |          |
| " 100 " 200 "   | 100      |                 |  |          |
| " 200 " 300 "   | 140      |                 |  |          |
| " 300 " 400 "   | 180      |                 |  |          |
| " 400 " 500 "   | 220      |                 |  |          |
| " 500 " 1000 "  | 260      |                 |  |          |

1) Ermässigte Taxe nach gewissen Ländern. Auskunft am Postschalter.



*So gut löscht*

**UTO BLOTTING**

das saugkräftigste von allen in- und ausländischen Löschkörpern



**Verlangen Sie dieses Schweizer-Produkt bei Ihren Lieferanten**